

Metzgerball am 21. Januar in der Stadthalle

Die Metzger-Innung und der Metzgergehilfen-Verein Straubing laden auch 2012 wieder ein zum traditionellen Festball. Es ist der größte Metzgerball in Bayern. Alle Straubinger können dabei mitfeiern. Ein großer Anziehungspunkt ist die reichhaltige Tombola mit vielen Preisen wie Geräuchertes, Wurstwaren, Spanferkel, Gutscheine und vieles mehr, gestiftet von den Fleischer-Fachgeschäften im Raum Straubing. Als Hauptpreis gibt es ein Fahrrad zu gewinnen.

Zum Tanz spielen „die Andorras“ auf, eine Showband aus Erlangen. Ein Höhepunkt des Abends ist „Alpenglühn und Hüttenzauber“. Unter diesem Motto präsentiert sich die Showtanzgruppe „Bubaria-Buchbach“.

Karten für den Metzgerball am 21. Januar gibt es bei der Handwerkskammer Niederbayern-Oberpfalz, Johannes-Kepler-Straße 14, Tel. 09421/18769157 oder Fax 09421/975200. Der Vorverkauf beginnt am Montag, 12. Dezember.

AWO-Ferienprogramm für Kinder

Für Kinder von sechs bis 13 Jahren bietet die AWO in den Weihnachtsferien wieder ein buntes Ausflugsprogramm an. Die Gruppe wird von erfahrenen Jugendleitern betreut. Von 2. bis 6. Januar werden die jungen Ausflugs Gäste zum Rodeln fahren, den Zauberer Waltini besuchen, die Erlebniswelt Flederwisch erkunden, eine Runde auf der Kartbahn drehen, den Further Drachen bestaunen, sich im Trampolin-Kinderland austoben, ins Kino gehen, unter Profianleitung einen ganzen Tag lang verrückte Dinge basteln, und vieles mehr. Die Ausflüge für Kinder, die im Stadtgebiet wohnen, werden vom Jugendamt bezuschusst. Informationen bei der AWO, Frau Pielmeier, Tel. 09421/99790.

Pfarrrei St. Peter reist nach Andalusien

Vom 8. bis 15. April fährt die Pfarrrei St. Peter nach Andalusien. Auch Gäste aus anderen Pfarreien in Straubing und Umgebung können an dieser Reise teilnehmen. Das umfangreiche Programm mit Reiseleitung beginnt Ostersonntag, 8. April, mit der Anreise nach Malaga. Weiter wartet viel Interessantes und Sehenswertes in den einzelnen Städten auf die Mitreisenden. Weitere Informationen und Anmeldung im Pfarrbüro St. Peter, Telefon 09421/21532 oder www.st-peter-straubing.de

Umfangreiches Leistungsspektrum

Datac-Buchführungsbüro „faiM e.K.“ hat in Straubing-Sand eröffnet

Die Dienstleistungsbranche in Straubing und Umgebung hat Zuwachs bekommen; Inna Mrachacz eröffnete am gestrigen Freitag als Geprüfte Bilanzbuchhalterin im Gründerzentrum Straubing-Sand ein Datac-Buchführungsbüro.

Ein gewerblicher Buchhalter arbeitet nach den gesetzlichen Vorschriften des Paragraph 6 Steuerberatungsgesetz. Rechts- und Steuerberatung gehören nicht zum Leistungsumfang.

Datac ist die größte deutsche Franchisegruppe selbstständiger Buchhalter mit derzeit über 500 Büros im ganzen Bundesgebiet, wie Firmengründerin Inna Mrachacz erläutert. Sie will sich ihren Kundenkreis in erster Linie im Bereich mittelständischer und kleinerer Unternehmer erschließen.

Der Leistungsspektrum von Inna Mrachacz Buchführungsbüro „faiM e.K.“ ist groß, dazu gehören unter anderem Ordnen und Sortieren des Belegutts, fachkundiges Kontieren der Belege, schnelles Erfassen an der eigenen EDV-Anlage, vielfältige betriebswirtschaftliche Auswertungen und Statistiken, übersichtliches und aussagefähiges Offene-Posten-Wesen, Abwicklung des Mahnwesens sowie des Zahlungsverkehrs und Erstellung der laufenden Lohn- und Gehaltsabrechnung inklusive aller dazugehörigen Meldungen und Bescheinigungen. Alles werde im Haus verarbeitet, nichts an Rechenzentren ge-



Die Geprüfte Bilanzbuchhalterin Inna Mrachacz hat im Gründerzentrum in Straubing-Sand ein Buchführungsbüro eröffnet.

schickt, um kein Risiko des Datenverlustes und der Einsichtnahme unbefugter Dritter einzugehen, wie die Expertin betont. Die eingesetzte Datac-Software sei praxiserprobt und könne branchenspezifisch individualisiert werden. Die Auswertungen seien übersichtlich und für den Unternehmer leicht lesbar. Die Umsatzsteuer-Voranmeldung werde im Elster-Verfahren direkt an die jeweilige Finanzbehörde übertragen. Zum besonderen Service von

faiM e.K. zählt die digitale Belegutarchivierung während des Buchungsvorgangs. Der Aktenschrank eines Unternehmens könne sich so auf einen Datenträger in der Größe einer CD reduzieren, erläutert die Expertin diese technische Innovation, die ein enormes Einsparpotential für die Unternehmen erbringe. Gegenüber der konventionellen Papierablage würden die Belege um ein Vielfaches schneller aufgefunden, erklärt Inna Mrachacz. -eam-

Energiewende in Bayern

Vortragsreihe Erneuerbare Energien im Kompetenzzentrum

Deutschland steigt aus! Spätestens seit der atomaren Katastrophe in Fukushima haben viele Bürger das Vertrauen in die Kernenergie verloren. Nun ist die Energiewende beschlossene Sache. Doch wie sieht die Stromerzeugung der Zukunft aus? Lässt sich ein Umstieg auf erneuerbare Energien schon jetzt realisieren oder geht uns ohne Atomkraftwerke doch bald der Strom aus? Was wird das alles kosten und vor allem: Wer soll es bezahlen?

Fragen wie diese beschäftigen den Verbraucher. Welche Möglichkeiten sich aus einer raschen Umstellung auf eine nachhaltige Energieversorgung ergeben, aber auch welche Risiken – darüber herrscht oft noch Verunsicherung. Und speziell die Potenziale von Energieeinsparung und -effizienz sind kaum bekannt.

Aus dem Grund beschäftigt sich die Vortragsreihe Erneuerbare Energien im neuen Jahr genau mit diesen Themen. An drei Terminen werden die Referenten im Kompetenzzentrum für Nachwachsende Rohstoffe Maßnahmen zur Umsetzung der Energiewende in Bayern beleuchten.

Beginnen wird am 9. Januar Prof. Dr.-Ing. Josef Neiß vom Bayerischen Staatsministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie. Er beschäftigt sich in seinem Vortrag „Energieversorgung der Zukunft – Chancen und Risiken für Bayerns Wirtschaft“ besonders mit den Auswirkungen der Energiewende auf die bayerischen Betriebe.

Aus der Sicht des Bund Naturschutz betrachtet der Vorsitzende Prof. Dr. Hubert Weiger am 13. Februar die jüngste Entwicklung. Unter

dem Titel „Energie im Umbruch – Eine ökologische Bewertung“ wird er auch speziell auf Möglichkeiten eingehen, wie jeder von uns Energie einsparen kann.

Den Abschluss macht in diesem Wintersemester Dr.-Ing. Werner Orttinger vom Bayerischen Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten. Er stellt am 12. März „Die Bedeutung der Landwirtschaft und Forstwirtschaft bei der Energiewende im ländlichen Raum“ vor.

Alle Vorträge finden im Kompetenzzentrum für Nachwachsende Rohstoffe, im Schulungs- und Ausstellungszentrum an der Schulgasse 18 statt. Beginn ist jeweils um 17 Uhr, der Eintritt ist frei und eine Anmeldung nicht erforderlich. Weitere Informationen unter www.wz-straubing.de.

AWO-Senioren-Tanz mit Bingo

Am Nikolaustag, Dienstag, 6. Dezember, ist der nächste Seniorentanz am Nachmittag der AWO (Arbeiterwohlfahrt) Straubing. Der Tanzbus fährt nach Degernbach in den Gasthof Greindl. Von 13 bis 17 Uhr macht Alleinunterhalter Otto Völkl Musik für die tanzbegeisterten Senioren in jeder Tanz- und Geschmacksrichtung. An diesem Nachmittag wird ein Überraschungsgast erwartet und auch wieder Bingo gespielt. Selbstverständlich muss man nicht AWO-Mitglied sein, um das Tanzbein schwingen zu können. Auch Nichtmitglieder oder Nichttänzer, die nur Musik hören möchten, sind willkommen. Die Senioren können von verschiedenen Zusteigepunkten mit einem Bus direkt vor die Tür des Gasthauses in Degernbach fahren und natürlich auch wieder zurück.

Es bestehen folgende Einsteigemöglichkeiten (weitere Haltepunkte auf Anfrage): 11.50 Uhr Schlesische Straße (Hotel Heimer), 11.52 Uhr Schlesische Straße (Ammer Markt), 11.54 Uhr Ittlinger Straße (Krankenhaus), 11.56 Uhr Ittlinger Straße (Königshof), 11.58 Uhr Heerstraße (Alter Schlachthof), 12 Uhr Bayerischer Löwe, 12.02 Uhr Dr. Otto Höchtl-/Mussinanstraße, 12.04 Uhr Wittelsbacherhöhe (ggüber AWO), 12.06 Uhr Apotheke Eichendorferstraße, 12.08 Uhr Roseggerstraße (Bus Haltestelle), 12.10 Uhr Landshuterstr. (Haltestelle Autohaus Schwarz)

Die Rückfahrt erfolgt um circa 17 Uhr ab Degernbach. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Nähere Informationen bei Irene Ilgmeier, Telefon 0170/5749090. -ilg-

Erste Hilfe für Führerscheinbewerber

Der Malteser-Hilfsdienst Straubing-Bogen veranstaltet mit neuem erweiterten Ausbildungskonzept am Samstag, 17. Dezember, von 8 bis 15 Uhr einen vier Doppelstunden umfassenden Kurs über „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ an der Johannes-Kepler-Straße 11. Mit dieser Ausbildung erlernen Bewerber für eine Fahrerlaubnis der Klassen A, A1, B, BE, M, L, und T in Theorie und Praxis die Grundbegriffe der Versorgung von Verletzten bei Unfällen im Straßenverkehr. Neu hinzu kommt die praktische Übung „Frühdefibrillation“, bei der jeder Teilnehmer den Umgang mit automatisierten Defibrillatoren lernt. Anmeldung unter Telefon 09421/550 629 oder E-Mail Michael.Roth@malteser.org. Weitere Infos zu diesem Kurs und zu weiteren Kursangeboten mit Anmelde-möglichkeit unter www.malteser-kurse.de. Kosten: 35 Euro.

„Vereine aus der Region unterstützen.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Spenden Sie jetzt!

Wir, die Auszubildenden der Raiffeisenbank Straubing, haben das „GenoSpendenportal“ ins Leben gerufen. Dadurch haben örtliche Vereine und Organisationen die Möglichkeit sich vorzustellen und Spenden zu sammeln.

Unterstützen Sie die Vereine unter: www.raiffeisenbank-straubing.de

Scannen Sie diesen Code mit Ihrem Smartphone

Raiffeisenbank Straubing eG
Meine Bank!

Inserieren bringt Gewinn

Geschäftsanzeigen

KONDENSATION UND SCHIMMELPILZE

ISOTEC®

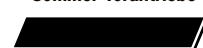
- ... macht Ihr Haus trocken!
- Sorgfältige Ursachenanalyse!
- Gezielte Schimmelpilzbehandlung!
- Beseitigung der Kondensationsfeuchtigkeit!
- Gesundes Wohnen durch ISOTEC®-Klimaplatten!
- Über 60.000 sanierte Gebäude mit ISOTEC®

ISOTEC®-Fachbetrieb
HAU K.-H. e.K.
08547/961525 09421/968727
www.isotec.de

Deggendorf · Straubing · Passau · Landshut
Dingolfing · Eggenfelden · Regen · Freyung/Grafenau

Normstahl

Industrietore • Garagentore
Sommer-Torantriebe



Guttomat®

Helmuth Schmidt GmbH

94339 Leibfing/Niedersunzing
Tel. 094 27-14 55 · Fax 094 27-14 44



Ihre Pflege in besten Händen.

Wer gesund ist, hat 1000 Wünsche. Wer krank ist, nur einen: wieder gesund zu werden. Wir beraten Sie gerne, mit welcher Versicherung Sie schnell wieder auf die Beine kommen.

Dorfner KG
Versicherungsagentur

Obere Bachstraße 34 · 94315 Straubing
Telefon (09421) 8420-0
Telefax (09421) 8420-18
E-Mail info@dorfner.vkb.de
Internet www.dorfner.vkb.de

VER SICHER KAMMER BAYERN
Finanzgruppe

Wir versichern Bayern.